

## 医药类院校大学英语教学改革的新思路

——悉尼学派基于语类的支架式学术读写能力教学法应用初探

郑瑶菲, 陈松青

广东药学院外国语学院, 广东, 广州, 510240

**摘要:**新一轮大学英语教学改革正在逐步从通用英语(EGP)向专业英语(ESP)转型,医药类院校大学英语教师应该积极思索医药类院校的大学英语课程设计和教学模式的问题。本文旨在梳理悉尼学派“语类支架式读写教学法”的理论依据、发展背景及应用前景的基础上,讨论在医药类院校进行“医药语类支架式读写教学法”的大学英语教学改革工作的必要性和优越性并提出该教学模式的建立方法和有待解决的问题。

**关键词:**大学英语教学改革,语类,支架,医药类院校

## Applying Genre-based Scaffolding Literacy Pedagogy to the Teaching of English in Medical and Pharmaceutical Colleges

ZHENG Yao-fei, CHEN Song-qing

School of Foreign Languages, Guangdong Pharmaceutical College, Guangzhou, 510240, China

### 1 引言

自教育部2002年启动大学英语教学改革以来,至今已经走过了10年多的历程。改革后学生对于大学英语教学是否满意呢?专家学者们在全国范围内开展抽样调查,发现“大学英语基础教学几乎是高中英语教学的翻版,费时低效;而ESP教学依然存在师资不够、课时短缺、管理重视不够、教学质量不高、教学模式落后等严重问题,造成学生大学英语基础阶段学习费时低效、专业英语学习吃不饱的不平衡状态。”<sup>[1]</sup>。为此,不少学者一直在呼吁新一轮大学英语教学改革的转型,讨论的中心点集中在“大学英语教学应该定位在学术英语(EAP)和专门用途英语(ESP)上”<sup>[2-4]</sup>。刘润清教授<sup>[5]</sup>更是指出:“我预料,几年之内,大学英语教师的职业发展方向是走专门用途英语的道路。”

沿着改革的新方向,医药类院校英语教师应该积极思索医药类院校的大学英语课程设计和教学模式的问题。21世纪,懂外语又具有某一专业知识的专业人才是今后人才市场需求的发展趋势。医药类院校的学生将来无论是考研还是工作,无论是留学还是在职研修,都或多或少要使用英语,因此,英语水平高低在一定程度上标志着医药类学生的综合竞争力。但是目前医药类院校对大学生的英语运用能力培养还存在着不够“个性化”等很多不足之处。为了开拓医药类院校大学英语教学的“个性化”发展道路、解决现有课程设计和教学内容不满足学生需求的矛盾,我们必须致力于研究如何将国外的先进教学理论和方法引入现有体系,并根据中国外语教学的实际环境进行科学的调整和效果验证。这既有利于实现新时代的教改目标,又可以补充和完善原有的理论体系和实践经验,还能为全国其他院校以及国外的相关研究提供参考,因而具有一定的理论意义和较强的现实意义。

收稿日期:2012-09-10;修回日期:2012-09-24

通讯作者:郑瑶菲,讲师。E-mail:Jenifer421@163.com

## 2 语类支架式读写法

### 2.1 语类

“语类”概念源于系统功能语言学 Halliday, Hasan 等学者对语境、语域的研究,由 Martin 和他的同事为主体的“悉尼学派 (Sydney School)”发展扩充而成。Martin<sup>[6]</sup>认为,语类是“我们作为特定文化中的成员,所从事的一种阶段性的、有既定目标的、有目的的活动”,比如诗歌、叙事体、说明文、讲座、讨论会、烹饪手册、商业交易、新闻广播等。语类系统中的每一种语类通过各自特有的、较为稳定的图式结构,即按一定顺序排列的“阶 (stages)”来逐步实现其社会(文化)目标。“相 (phases)”是低“阶”一级的局部意义模式结构<sup>[7-10]</sup>。“阶”和“相”可作为人们分析和识别不同语类的手段。每种语类都有较为典型的“阶”和“相”等语言学表现特征,通过学习其特征语言可以掌握语类。若要实现某种语类,选择相应的特征语言模式便可对其进行意义构建。

### 2.2 支架理论

“支架 (scaffolding)”最早是由美国著名的心理学家和教育学家布鲁纳<sup>[11]</sup>从建筑行业借用的一个术语,用来说明在教育活动中,学生可以凭借由父母、教师、同伴以及他人提供的辅助物完成原本自己无法独立完成的任务。一旦学生能独立完成某种任务,这种辅助物就像建筑竣工后的支架,会被逐渐撤离。这些由社会、学校和家庭提供给学生,用来促进学生心理发展的各种辅助物,就被称为支架。前苏联著名心理学家维果斯基的“最近发展区 (the zone of proximal development)”理论是支架式教学模式的基础。支架式教学由五个环节构成,即搭建支架、进入情境、独立探索、协作学习和效果评价。在支架式读写教学中,教师不再仅仅是知识的传授者,而是要发挥“指引员”的作用,设计阅读写作任务,组织开展课堂活动,鼓励同学之间的合作,指导、帮助、督促学生学习。该模式构建了师生之间及学生之间的互动关系,对于探索如何进行有效的大学英语教学具有一定的借鉴意义。

### 2.3 悉尼学派基于语类支架式读写法

悉尼学派基于语类的支架式读写教学法是将系统功能语言学的语篇分析理论应用于教学实践的重要成果。最初悉尼学派语类教学法以指导本族语小学阶段写作为目标, Rothery<sup>[12,13]</sup>用一个语类写作教学环依次串联起三个教学步骤(图1),包括解构 (Deconstruction), 共建 (Joint construction) 和自建 (Independent construction), 在教学环的运作过程中,教师和学生分别在解构语篇和自建作文两个步骤中各自发挥作用,而在共建改写步骤中产生了教与学的互动,悉尼学派指出这种师生间的互动决定着语类写作教学的成败<sup>[6,7]</sup>。整个教学环的核心理念为教师通过构建文本语场与语境,来帮助学生写作某一语类语篇应用于特定知识领域,并形成某特定目的的特征语言模式<sup>[8,12]</sup>。通过师生间互动,在解构过程中教师所讲解的语言模式在共建过程中可直接传输给学生进行相应的文章改写练习,并将此学习成果扩展至自建过程学生的独立写作尝试中<sup>[8]</sup>。

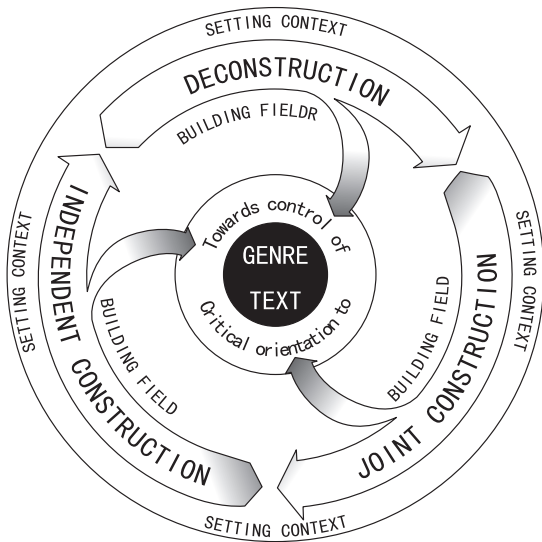


图1 语类写作教学环 (Rothery 1994, 1996)

悉尼语类教学法在实践中不断完善,并借鉴了新维果斯基的“支架”理论,将阅读与写作教学结合在一起,发展成为支架式学术读写能力教学法。其主要目的是促进高等院校学生的学术英语水平,教学应用范围扩大到非本族语学生。该法是对 Rothery 语类写作教学环的创新和发展,但并不完全取而代之,而是作为与之并行发挥效用的进一步发展。与语类写作教学

环相比，支架式学术读写能力教学法将阅读作为基础教学步骤同时提高学生的读写能力，也即“以读促学”（Reading to Learn）；它强调“支架”作用，将师生间的支持性互动贯穿于整个教学法；它精心设计教学步骤，对阅读和写作学习进行系统、有效地指导<sup>[9,10]</sup>。

为了提高大学生的“学术读写能力”，即学生在使用英语学习大学课程所必需的能力，Martin & Rose (2007b) 将他们需要掌握的语篇划分成十七种学术语类<sup>[8]</sup>。每一种学术语类都有一定的图式结构，表达典型的意义和具有典型的语言模式（语篇语义和词汇语法模式），将它们应用于教学，非常实用。完整的支架式学术读写能力教学流程如图2所示，关键在于教师利用课堂时间来系统地帮助学生培养并提高大学学习所应具备的阅读、写作英语学术文章的能力，以及获得对此进行独立操作的学习技能<sup>[10]</sup>。

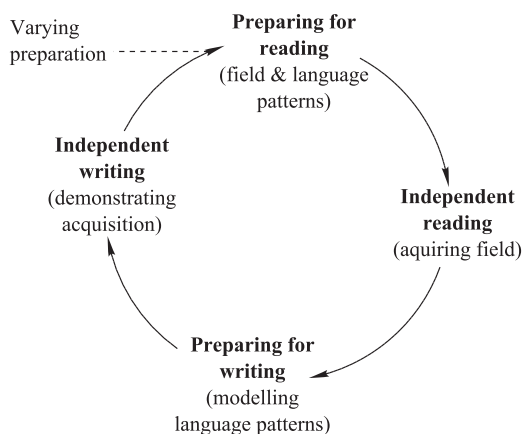


图2 支架式学术读写能力教学流程

### 3 语类支架式读写法在医药类院校大学英语教学改革中的应用初探

悉尼学派语类支架式教学法自创立以来日臻成熟，并“促成了澳大利亚及其他国家、地区的跨学科读写能力教学改革”<sup>[7]</sup>。这种以悉尼学派基于语类的语言模式为教学内容、通过师生间互动支持来达到教学目的的学术语类教学法已应用于多个专业领域（科学、地理、医学等），作为学科读写能力方面的辅助教学，在促进学生的学术语言应用能力方面取得了一定的成绩，有报告称可将学生的语言学习速度提高为预期的二至四倍<sup>[10]</sup>。而在我国对悉尼学派语类支架式教学法的研究才刚刚兴起，梁文花及其团队采用 Rothery 的语类写作教学环，认为“该方法适用于我国普通外语课堂教学”<sup>[14]</sup>。陈静<sup>[15]</sup>的博士论文报告了支架式学术读写法

在大学英语教学中的最新应用成果，但由于规模较小，未能为整个大学英语教学改革提供足够的证据支持。我们认为，语类支架式学术读写法能更全面地发展大学生的外语技能，应该继续推广和深化，在现行的大学英语教学改革中发挥更大的作用。

#### 3.1 医药语类支架式读写教学模式的建立

开展语类支架式读写教学研究是一种将系统功能语言学的理论与应用语言学的研究方法相结合的创新性尝试。我们将这种教学理论综合应用于实践，在实践的基础上完善原有的理论体系，并采用对比实验、定量分析与定性分析相结合的研究方法对这种教学模式进行评定。

第一步，建立医药类学生常见英语文本语料库。

首先，梳理和归纳语类读写法的相关文献，包括功能语言学视角下的语类、学术语类、支架理论、功能语法、图式结构等；然后，在全面调查医药类院校专业设置与大学英语教学的现状与存在问题的基础上，鉴别分析中国医药类专业学生需要掌握的学术语类；最后，参照悉尼学派语类支架式学术读写法的理论分析各种医药类语类的“阶”和“相”，在真实语境中按归纳出的标准选取难度适合的语篇，建立范文库，拟定阅读教学重点和写作仿写任务。这些所选取的有代表性的范文可以作为大学英语教材的有益补充，编写体现专业特色的“个性化”教材。

第二步，进行教学对比实验。

参考悉尼学派基于语类的支架式学术读写能力教学法流程<sup>[10]</sup>，设计符合医药类院校非英语专业学生需求的读写结合的大学英语教学方案，再按计划进行教学对比实验。通过教学实践，考察悉尼学派语类支架式读写教学法对提高非英语专业学生的语类意识、语义理解和语言表达能力方面的效果与传统教学法的差异，探讨大学英语课程实现“个性化”发展和与专业英语接轨的教改目标。

第三步，数据收集与整理。

在教学对比实验的基础上，使用 SPSS、Wordsmith 等数据库统计软件进行全面系统的对比分析，找出不同教学法的教学效果差异、实验前后学生作文的总体成绩差异以及不同水平学生的作文质量前后差异等，考察经过语类读写法训练后的学生在学习专业英语时的情况，讨论学生的语类意识提高是否有助于后续的

专业英语学习。

### 3.2 应用语类支架式读写法进行医药类院校大学英语教学改革的优势性

开展医药类院校大学英语语类支架式读写法教学模式的研究体现了与时俱进的教育思想和科研创新意识。本研究不只是单纯引入国外先进的教学理念和方法，还致力于根据我国外语教学具体环境开发出符合医药类院校特色、顺应学生未来的专业发展趋势、衔接专业英语学习的新型大学英语写作教学模式。这对于“个性化”基础英语教育发展、教学大纲的制定、英语教材的开发、语类教学实践及教师培训都具有重要的指导作用。而且本研究采用横向与纵向研究结合、定量研究和定性分析并重的研究方法，在研究模式、理论框架和分析模式等方面可供同类研究借鉴。

其次，语类支架式读写法是一种“以读促写”的教学模式，该教学法不仅能提高医药类学生的专业阅读量和专业英语的接触，而且能让学生比较容易进行相关英语写作。大学英语写作教学薄弱是一个长期存在并亟待解决的问题。“语类支架式读写法”新颖的、独到的教学理念和方法是提高中国医药类学生英语写作水平的一种科学的教学模式。学生在教师的“支架”帮助中，通过阅读熟悉教师精心选择的语料，根据教师设计的相关写作任务模仿所阅读的材料进行写作训练，这无疑将在很大程度上提升他们进行专业写作的水平，打破他们对英语写作的畏惧感，大大提高他们的写作兴趣。“兴趣是最好的老师”，有了兴趣和热情，英语专业读写能力的提高就是水到渠成的事情了。

### 3.3 有待探讨和解决的问题

首先是课程设置方面的问题。目前，大多数医药类院校的大学英语课程设置重点还是“通用英语”的读写和视听听说教学，针对医药类学生的专业需求而设置的“医药专用英语”课程还没有正式纳入课程设置当中。在这种情况下，我们进行医药语类读写法的教学研究还是要算在“通用英语”的课时里，医药类语篇的阅读和写作教学要渗透在普通大学英语教学中，需要大学教师精心合理地安排和协调阅读写作训练时间。

第二个问题是资料的准备和教材的编写。开展医

药语类教学工作，资料的准备和教材的编写将会是一项艰巨而又关键的工作。首先要收集国内外一些相关的研究资料，并与悉尼学派语类支架式读写教学法主创团队 Martin 与 Rose 取得联系，得到他们的大力支持和帮助。另外，有关医药类英语语篇的收集和分析工作也必须从多种渠道获得信息。目前国内这方面的研究和资料相对较少，除了在国内图书馆找资料以外，必须考虑从国外大学的图书馆复印或购买相关资料，并利用互联网的电子资源下载和购买最新的教学材料和参考资料，以保证教学与研究的顺利进行。

## 4 结语

从教育部《大学英语课程教学要求》颁布以来，我国大学英语教育工作者贯彻“分类指导、因材施教”的原则，就适应个性化教学的实际需求问题进行了一系列研究。“大学英语教学应坚持以人为本的思想，体现‘以学生为主体，以教师为主导’的理念，自觉服务于学校的办学目标，服务于院系专业需要，服务于学生个性发展需求，使教与学朝着‘个性化’的方向发展，形成鲜明特色”<sup>[6]</sup>。作为大学英语教学对象的特殊群体，医药类专业的大学生理应得到大学英语教师的个性化指导和帮助。在医药类院校开展语类支架式读写教学法的实验和研究，是顺应改革的要求和时代的发展需求的一项有意义的课题和工作。

## 参考文献

- [1] 刘艳, 蔡基刚. 独立学院大学英语与 ESP 教学结合接续的可行性实证研究 [J]. 社会纵横, 2009 (12): 161-162.
- [2] 章振邦. 也谈我国外语教改问题 [J]. 外国语, 2003 (4): 1-6.
- [3] 秦秀白. ESP 的性质、范畴和教学原则 [J]. 华南理工大学学报, 2003 (4): 79-83.
- [4] 陆俭明. 制定科学的外语教育战略, 提高国民语言素质 [R]. 上海: 2010 年中国外语战略论坛.
- [5] 刘润清. 论一堂课五个境界 [J]. 外研之声, 2010 (2): 10-15.
- [6] Martin, J. R. Language, register and genre [A]. In Christie (ed.). *Children Writing: reader*. Vic.: Deakin University Press. 1984: 25.
- [7] Martin, J. R. 2000/2006. Grammar meets genre: reflections on the 'Sydney School' [J]. Inaugural lecture, Sydney University Arts Association/Educational Research on Foreign Languages &

- Arts (Special Issue: Functional Linguistics and Applied Linguistics; Huang, G. W. Guest Editor), (2): 28 - 54.
- [8] Martin, J. R. & D. Rose. 2003/2007b. Interacting with text: the role of dialogue in learning to read and write [J]. *Foreign Languages in China*, 4. 5. : 66 - 80.
- [9] Rose, D. *Reading to Learn: Accelerating learning and closing the gap* [M]. Sydney: Reading to Learn, 2007.
- [10] Rose, D., M. Rose, S. Farrington & S. Page. 2008. Scaffolding Academic Literacy with indigenous health science students: an evaluative study [J]. *The Journal of English for Academic Purposes*, 7: 165 - 179.
- [11] Bruner, J. S. *Actual minds, possible worlds*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1986.
- [12] Rothery, J. Exploring literacy in school english (write it right resources for literacy and learning) [M]. Sydney: Metropolitan East Disadvantaged Schools Program, 1994.
- [13] Rothery, J. Making changes: developing an educational linguistics [A]. In Hasan, R. & G. Williams (ed.). *Literacy in Society* [C]. London: Longman, 1996.
- [14] 梁文花, 梁爱娟. 澳大利亚学派“体裁教学法”述评 [J]. *临沂师范学院学报*, 2010 (2): 5 - 9.
- [15] 陈静. 悉尼学派基于语类的支架式学生读写能力教学法 [A]. 曾蕾, 廖海青 (编). *功能语言学与外语教学研究* [C]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2010: 150 - 171. 上海外国语大学, 2010.
- [16] 王守仁, 王海啸. 我国高校大学英语教学现状调查及大学英语教学改革与发展方向 [J]. *中国外语*, 2011 (5): 4 - 17.